



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 17. joulukuuta 2019
(OR. en)

15201/19
ADD 1

STATIS 80
SOC 807
EMPL 612
EDUC 486
SAN 524
ECOFIN 1152

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	16. joulukuuta 2019
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	C(2019) 8809 final
Asia:	LIITE asiakirjaan KOMMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../... Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1700 täydentämisestä täsmentämällä työvoiman aihealueen muuttujien määrä ja nimet

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2019) 8809 final.

Liite: C(2019) 8809 final

Bryssel 16.12.2019
C(2019) 8809 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

KOMMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...

**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1700 täydentämisestä
täsmentämällä työvoiman aihealueen muuttujien määrä ja nimet**

LIITE

Työvoiman aihealueen tietokokonaisuuden muuttujien määrä ja nimet

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
01. Tekniset tiedot - 23 teknistä muuttujaa (19 neljännesvuosittain; 4 vuosittain) - 1 johdettava muuttuja	Tiedonkeruun tiedot	REFYEAR	Tutkimusvuosi
		REFWEEK	Tarkasteluviikko
		REFMONTH	Tarkastelukuukausi
		INTWEEK	Haastatteluviikko
		HHTYPE	Asuu yksityisessä kotitaloudessa tai laitoksessa
		STRATUM	Osite
		PSU	Ensi asteen otosyksikkö
		FSU	Lopullinen otosyksikkö
		DEWEIGHT	Asetelmapaino
	Tunnistetiedot	IDENT	Yksilöllinen tunnus
		HHNUM	Kotitalouden sarjanumero
		HHSEQNUM	Järjestysnumero kotitaloudessa
	Painot	COEFFQ	Neljännesvuosittainen painokerroin

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
		COEFFY	Vuotuinen painokerroin
		COEFF2Y	Painokerroin, kahden vuoden välein kerättävät muuttajat
		COEFFMOD	Vuotuinen painokerroin – moduuli
		COEFFHH	Vuotuinen kotitalouden painokerroin
	Haastattelun ominaispiirteet	INTWAVE	Tutkimuskerran järjestysnumero
		INTQUEST	Käytetty kyselylomake
		MODE	Käytetty haastattelumenetelmä
		PROXY	Tutkimukseen osallistumisen tapa
	Sijainti	COUNTRY	Asuinmaa
		REGION	Asuinalue
		DEGURBA	Kaupungistumisaste
02. Henkilön ja kotitalouden ominaispiirteet - 14 kerättävää muuttujaa (9 neljännesvuosittain; 4 vuosittain; 1 joka toinen vuosi) - 1 johdettava muuttuja	Väestötiedot	SEX	Sukupuoli
		YEARBIR	Syntymävuosi
		PASSBIR	Syntymäpäivä vietetty
		AGE	Ikä täysinä vuosina
	Kansalaisuus ja maahanmuuttajatausta	CITIZENSHIP	Ensisijainen kansalaisuus (maa)

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
		COUNTRYB	Syntymämaa
		COBFATH	Isän syntymämaa
		COBMOTH	Äidin syntymämaa
	Muuton syy	MIGREAS	Muuton pääasiallinen syy
	Kotitalouden kokoonpano	HHLINK	Suhde kotitalouden viitehenkilöön
	Kotitalouden kokoonpano – yksityiskohtaiset lisätiedot	HHSPOU	Kumppanin järjestysnumero
		HHFATH	Isän järjestysnumero
		HHMOTH	Äidin järjestysnumero
	Maassa oleskelu	YEARESID	Asuinmaassa oleskelun kesto täysinä vuosina
		COUNTRPR	Aiempi asuinmaa
03. Osallistuminen työmarkkinoille - 35 kerättävää muuttujaa (25 neljännesvuosittain; 10 vuosittain) - 2 johdettavaa muuttujaa	Ammattiasema	WKSTAT	Työskentely tarkasteluviikolla
		ABSREAS	Pääasiallinen syy siihen, että ollut poissa työstä koko tarkasteluviikon
		JATTACH	Sidos työpaikkaan
		EMPSTAT	Työssäkäynti
		ILOSTAT	Ammattiasema, ILO

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
	Toinen työ tai useammat työt	NUMJOB	Työpaikkojen määrä
		STAPRO2J	Ammattiasema, toinen työ
		NACE2J2D	Paikallisen yksikön toimiala, toinen työ
	Työnhaku	SEEKWORK	Hakenut työtä tarkasteluviikkoon päättyvien 4 edeltävän viikon aikana
		SEEKREAS	Pääasiallinen syy, jonka vuoksi ei hae työtä
		ACTMETNE	Käyttänyt työpaikan hakemiseen aktiivista hakumenetelmää (koskee henkilöitä, jotka eivät ole työssä)
		SEEKDUR	Työhaun kesto
	Työntekohalukkuus	WANTWORK	Haluaa tehdä työtä, vaikka ei hae työtä
		WANTREAS	Pääasiallinen syy, jonka vuoksi ei halua tehdä työtä
	Alityöllisyys	WISHMORE	Haluaa tehdä työtä nykyistä tavanomaista tuntimäärää enemmän
	Käytettävissä olo	AVAILBLE	Voi aloittaa työt heti ja tehdä enemmän töitä
		AVAIRES	Pääasiallinen syy, jonka vuoksi ei voi aloittaa töitä heti tai tehdä enemmän töitä
	Työpaikka	COUNTRYW	Työpaikan sijaintimaa, päätyö
		REGIONW	Työpaikan sijaintialue, päätyö
	Työskentely kotona	HOMEWORK	Työskentelee kotona, päätyö

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
	Työn perustavanlaatuiset ominaispiirteet	STAPRO	Ammattiasema, päätyö
		NACE3D	Paikallisen yksikön toimiala, päätyö
		ISCO4D	Ammatti, päätyö
		FTPT	Koko- tai osa-aikatyö (itse määriteltä)
	Työsopimuksen kesto	TEMP	Päätyön työsopimuksen voimassaolo
		TEMPDUR	Määräaikaisen päätyön kokonaiskesto
	Yksityiskohtaiset tiedot työsopimuksesta	TEMPREAS	Pääasiallinen syy määräaikaiseen päätyöhön
		TEMPAGCY	Päätyön työsopimus työvoiman vuokrausyrityksen kanssa
	Työn koko- tai osa-aikaisuus – syy	FTP TREAS	Pääasiallinen syy osa-aikatyöhön päätyössä
	Epäitsenäinen ammatinharjoittaminen	MAINCLNT	Asiakkaiden määrä ja merkittävyys tarkasteluviikkoon päättyvän 12 kuukauden ajanjakson aikana
		VARITIME	Päätös työajan alkamisesta ja päättymisestä
	Esimiestehtävät	SUPVISOR	Esimiestehtävät, päätyö
	Yrityksen koko	SIZEFIRM	Paikallisen yksikön koko, päätyö
	Muun työn hakeminen	LOOKOJ	Etsii muuta työpaikkaa
		HWWISH	Henkilön toivoma työtuntien kokonaismäärä viikossa

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
	Hoitotarpeet	NEEDCARE	Pääasiallinen syy, jonka vuoksi lasten tai toimintarajoitteisten sukulaisten hoito tai hoiva rajoittaa osallistumista työmarkkinoille
	Pääasiallisen toiminnan laatu (itse määritelty)	MAINSTAT	Pääasiallisen toiminnan laatu (itse määritelty)
04. Koulutustaso ja -tausta - 4 kerättävää muuttujaa (1 neljännesvuosittain; 3 vuosittain)	Saavutettu koulutustaso	HATLEVEL	Saavutettu koulutustaso (korkein suoritettu koulutustaso)
	Koulutustaso – yksityiskohtaiset tiedot, väliaikaisesti tai pysyvästi keskeytetyt opinnot mukaan lukien	HATFIELD	Korkeimman suoritettun koulutustason ala
		HATYEAR	Korkeimman suoritettun koulutustason suoritusvuosi
		HATWORK	Työkokemus työpaikalla osana HATLEVEL-koulutusta
05. Työura, työhistoria ja aiempi työkokemus - 11 kerättävää muuttujaa (6 neljännesvuosittain; 5 vuosittain)	Työn aloitus	YSTARTWK	Nykyisen työsuhteen tai yrittäjyyden alkamisvuosi, päätyö
		MSTARTWK	Nykyisen työsuhteen tai yrittäjyyden alkamiskuukausi, päätyö
	Työn löytämistapa	WAYJFOUN	Julkinen työvoimapalvelu auttanut löytämään nykyisen päätyön
		FINDMETH	Tehokkain käytetty tapa löytää nykyinen päätyö (koskee työssä olevia)
	Työuran jatkuvuus ja keskeytykset	EXISTPR	Aiempi työkokemus
		YEARPR	Henkilön viimeisimmän työsuhteen tai yritystoiminnan päättymisvuosi
		MONTHPR	Henkilön viimeisimmän työsuhteen tai yritystoiminnan päättymiskuukausi
		LEAVREAS	Tärkein syy viimeisimmän työsuhteen tai yritystoiminnan päättymiseen
	Viimeisimmän työn perustavanlaatuiset	STAPROPR	Ammattiasema, viimeisin työsuhte tai yritystoiminta

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
	ominaispiirteet	NACEPR2D	Sen paikallisyksikön toimiala, jossa henkilö viimeksi työskenteli
		ISCOPR3D	Ammatti, viimeisin työ
06. Työolot, mukaan lukien työaika ja työaikajärjestelyt - 14 kerättävää muuttujaa (9 neljännesvuosittain; 5 joka toinen vuosi)	Työaika	CONTRHRS	Sopimuksen mukainen työaika, päätyö
		HWUSUAL	Tavanomainen viikkotuntimäärä, päätyö
		ABSHOLID	Poissaolopäivät lomien ja vapaiden vuoksi, päätyö
		ABSILLINJ	Poissaolopäivät sairauden, vamman tai tilapäisen työkyvyttömyyden vuoksi, päätyö
		ABSOTHER	Poissaolopäivät muun syyn vuoksi, päätyö
		EXTRAHRS	Ylityötunnit tai ylimääräiset työtunnit, päätyö
		HWACTUAL	Toteutuneet työtunnit, päätyö
		HWUSU2J	Tavanomainen viikkotuntimäärä, toinen työ
		HWACTU2J	Toteutuneet työtunnit, toinen työ
	Työaikajärjestelyt	SHIFTWK	Vuorotyö, päätyö
		EVENWK	Iltatyö, päätyö
		NIGHTWK	Yötyö, päätyö
		SATWK	Lauantaityö, päätyö

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
		SUNWK	Sunnuntaityö, päätyö
07. Osallistuminen koulutukseen - 6 kerättävää muuttujaa (3 neljännesvuosittain; 3 joka toinen vuosi)	Osallistuminen viralliseen ja epäviralliseen koulutukseen (4 viikkoa)	EDUCFED4	Osallistunut viralliseen koulutukseen (opiskelija tai oppisopimusopiskelija) viimeksi kuluneiden 4 viikon aikana
		EDUCLEV4	Viimeisimmän virallisen koulutuksen taso, johon osallistunut viimeksi kuluneiden 4 viikon aikana
		EDUCNFE4	Osallistunut epäviralliseen koulutukseen viimeksi kuluneiden 4 viikon aikana
	Osallistuminen viralliseen ja epäviralliseen koulutukseen (12 kuukautta)	EDUCFED12	Osallistunut viralliseen koulutukseen (opiskelijana tai oppisopimusopiskelijana) viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana
		EDUCLEV12	Viimeisimmän virallisen koulutuksen taso, johon osallistunut viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana
		EDUCNFE12	Osallistunut epäviralliseen koulutukseen viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana
08. Terveys: terveydentila ja vammaisuus, terveydenhuollon saatavuus ja pääsy siihen ja sen käyttö sekä terveyden määrittäjät - 2 kerättävää muuttujaa (2 joka toinen vuosi)	Vammaisuus ja muut vähimmäistason eurooppalaisen terveysmoduulin osatekijät	GENHEALTH	Oma käsitys yleisestä terveydestä
	Vähimmäistason eurooppalaisen terveysmoduulin osatekijät	GALI	Terveysongelmista johtuvat toimintakyvyn rajoitukset
09. Tulot, kulutus ja varallisuuden osatekijät, mukaan lukien velat	Työtulot	INCGROSS	Kuukausittainen bruttopalkka, päätyö
		INCGROSS_F	Kuukausittaista bruttopalkkaa (päätyö) koskevat merkinnät

Aihe	Yksityiskohtainen aihe	Muuttujan tunnus	Muuttujan nimi
- 2 kerättävää muuttujaa (1 neljännesvuosittain; 1 vuosittain) - 1 tekninen muuttuja	Tulot työttömyyskorvauksista	REGISTER	Rekisteröityminen julkiseen työvoimapalveluun
03b. Osallistuminen työmarkkinoille - 11 kerättävää muuttujaa (11 kahdeksan vuoden välein)	Maahanmuuttajien ja heidän lastensa työmarkkinatilanne	HATPAR	Vastaajan vanhempien koulutustaso
		HATCNTR	Maa, jossa korkein koulutustaso suoritettu
		JOBSATISF	Työtyytyväisyys
		DISCRIMI	Kokee tulleen syrjityksi nykyisessä työssä
		JOBOSTA	Pääasiallinen este sopivan työpaikan saamiselle
		PRKNLANG	Isäntämaan pääasiallisen kielen taito ennen maahan muuttoa
		LANGHOST	Isäntämaan pääasiallisen kielen taito tällä hetkellä
		SKILLEQ	Osaamistason vastaavuus uudessa päätyössä ja vanhassa päätyössä
		LANGCOUR	Osallistuminen kielikurssille isäntämaan pääasiallisen kielen oppimiseksi
		DURFIJOB	Aika, joka kului ensimmäisen palkallisen työpaikan löytämiseen isäntämaassa
		ESTQUAL	Ulkomailla hankitun muodollisen pätevyyden tunnustaminen